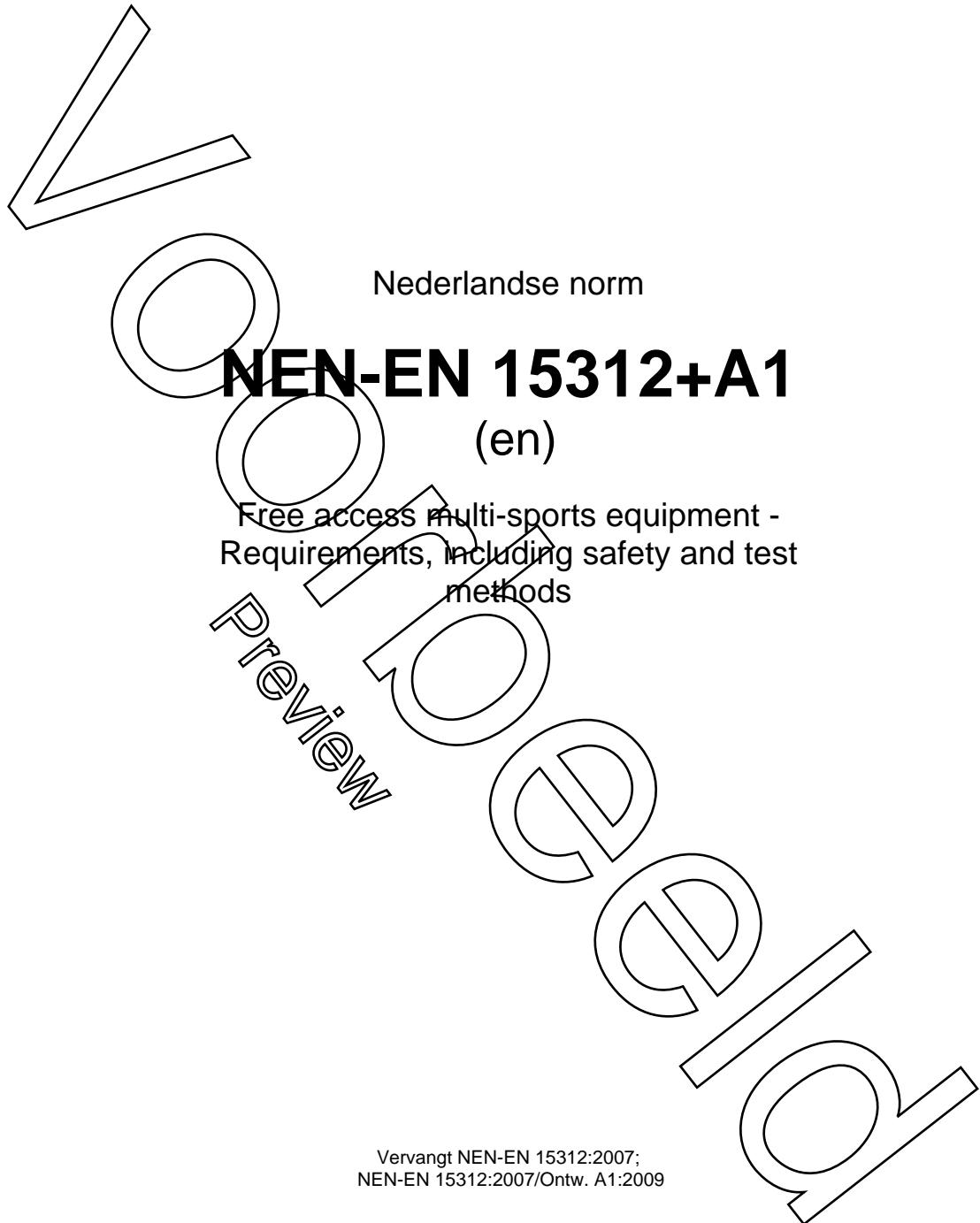


Dit document mag slechts op een stand-alone PC worden geïnstalleerd. Gebruik op een netwerk is alleen toestaan als een aanvullende licentieovereenkomst voor netwerkgebruik met NEN is afgesloten.  
This document may only be used on a stand-alone PC. Use in a network is only permitted when a supplementary license agreement for us in a network with NEN has been concluded.



ICS 97.220.40  
september 2010

Als Nederlandse norm is aanvaard:

- EN 15312:2007+A1:2010, NDT

Normcommissie 330042 "Sportartikelen"

Apart from exceptions provided by the law, nothing from this publication may be duplicated and/or published by means of photocopy, microfilm, storage in computer files or otherwise, which also applies to full or partial processing, without the written consent of the Netherlands Standardization Institute.

The Netherlands Standardization Institute shall, with the exclusion of any other beneficiary, collect payments owed by third parties for duplication and/or act in and out of law, where this authority is not transferred or falls by right to the Reproduction Rights Foundation.

Auteursrecht voorbehouden. Behoudens uitzondering door de wet gesteld mag zonder schriftelijke toestemming van het Nederlands Normalisatie-instituut niets uit deze uitgave worden verveelvoudigd en/of openbaar gemaakt door middel van fotokopie, microfilm, opslag in computerbestanden of anderszins, hetgeen ook van toepassing is op gehele of gedeeltelijke bewerking.

Het Nederlands Normalisatie-instituut is met uitsluiting van ieder ander gerechtigd de door derden verschuldigde vergoedingen voor verveelvoudiging te innen en/of daartoe in en buiten rechte op te treden, voor zover deze bevoegdheid niet is overgedragen c.q. rechtens toekomt aan de Stichting Reprorecht.

Although the utmost care has been taken with this publication, errors and omissions cannot be entirely excluded. The Netherlands Standardization Institute and/or the members of the committees therefore accept no liability, not even for direct or indirect damage, occurring due to or in relation with the application of publications issued by the Netherlands Standardization Institute.

Hoewel bij deze uitgave de uiterste zorg is nagestreefd, kunnen fouten en onvolledigheden niet geheel worden uitgesloten. Het Nederlands Normalisatie-instituut en/of de leden van de commissies aanvaarden derhalve geen enkele aansprakelijkheid, ook niet voor directe of indirecte schade, ontstaan door of verband houdend met toepassing van door het Nederlands Normalisatie-instituut gepubliceerde uitgaven.

## Nederlands voorwoord

Voor de in deze norm vermelde normatieve verwijzingen bestaan in Nederland de volgende equivalenten:

<u>vermelde norm</u>	<u>Nederlandse norm</u>	<u>titel</u>
EN 636 EN 1176-1:2008	NEN-EN 636 NEN-EN 1176-1:2008	Triplex - Specificaties Speeltoestellen en bodemoppervlak van speelplaatsen - Deel 1: Algemene veiligheidseisen en beproefingsmethoden
EN 1271	NEN-EN 1271	Sportveldtoestellen - Volleybaltoestellen - Functionele en veiligheidseisen, beproefingsmethoden
EN 1991-1-3	NEN-EN 1991-1-3+NB	Eurocode 1: Belastingen op constructies - Deel 1-3: Algemene belastingen - Sneeuwbelasting
EN 1991-1-4	NEN-EN 1991-1-4+NB	Eurocode 1: Belastingen op constructies - Deel 1-4: Algemene belastingen - Windbelasting
EN 1991-1-5	NEN-EN 1991-1-5+NB	Eurocode 1: Belastingen op constructies - Deel 1-5: Algemene belastingen - Thermische belasting
EN ISO 1806	NEN-EN-ISO 1806	Visnetten - Bepaling van de breekkracht van de maas van het netwerk
EN ISO 2062	NEN-EN-ISO 2062	Textiel - Garens uit verpakkingen - Bepaling van de breekkracht en de rek bij breuk van een garen met gebruik van een constante tempo van een uitbreidingsbeproefer
EN ISO 2307	NEN-EN-ISO 2307	Touwen - Bepaling van zekere fysieke en mechanische eigenschappen
ISO 8793	-	-

Voorbeeld  
Preview

EUROPEAN STANDARD

**EN 15312:2007+A1**

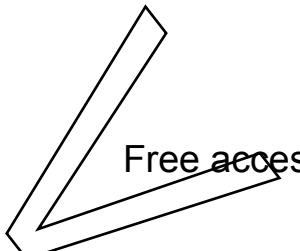
NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

September 2010

ICS 97.220.40

Supersedes EN 15312:2007



English Version

## Free access multi-sports equipment - Requirements, including safety and test methods

Equipements sportifs en accès libre - Exigences, y compris de sécurité et méthodes d'essai

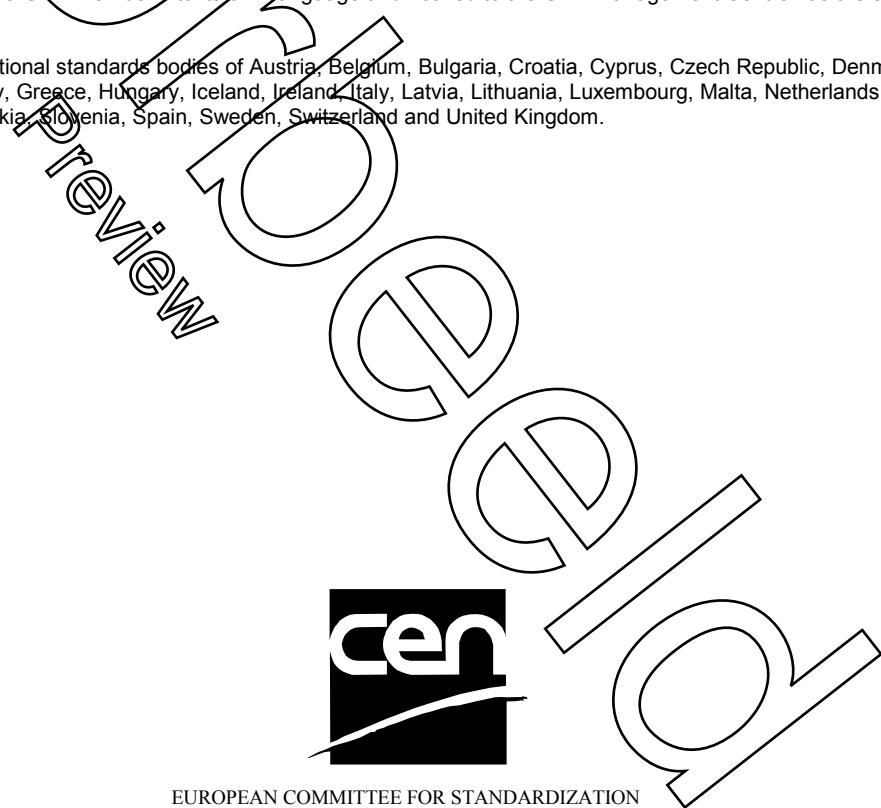
Frei zugängliche Multisportgeräte – Anforderungen, einschließlich Sicherheit und Prüfverfahren

This European Standard was approved by CEN on 23 December 2006 and includes Amendment 1 approved by CEN on 30 July 2010.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

## Contents

	Page
<b>Foreword.....</b>	<b>4</b>
<b>1 Scope .....</b>	<b>5</b>
<b>2 Normative references .....</b>	<b>5</b>
<b>3 Terms and definitions .....</b>	<b>6</b>
<b>4 General requirements.....</b>	<b>6</b>
<b>4.1 Materials .....</b>	<b>6</b>
<b>4.2 Structural integrity .....</b>	<b>7</b>
<b>4.3 Finish of equipment.....</b>	<b>8</b>
<b>4.4 Entrapment .....</b>	<b>9</b>
<b>4.4.1 Moving parts .....</b>	<b>9</b>
<b>4.4.2 Protection against entrapment.....</b>	<b>9</b>
<b>4.5 Protection against injuries due to movement.....</b>	<b>10</b>
<b>4.6 Connections .....</b>	<b>12</b>
<b>4.7 Consumable components (parts of wear and tear).....</b>	<b>12</b>
<b>4.8 Wire ropes .....</b>	<b>12</b>
<b>4.9 Chains .....</b>	<b>12</b>
<b>4.10 Foundations .....</b>	<b>13</b>
<b>4.11 Accessibility .....</b>	<b>13</b>
<b>4.12 Removable elements.....</b>	<b>13</b>
<b>5 Specific requirements .....</b>	<b>13</b>
<b>5.1 General.....</b>	<b>13</b>
<b>5.2 Basketball equipment.....</b>	<b>13</b>
<b>5.2.1 Requirements .....</b>	<b>13</b>
<b>5.2.2 Safety requirements .....</b>	<b>19</b>
<b>5.3 Goals .....</b>	<b>20</b>
<b>5.3.1 General.....</b>	<b>20</b>
<b>5.3.2 Structural stability and integrity .....</b>	<b>21</b>
<b>5.4 Nets and net fixings .....</b>	<b>21</b>
<b>5.4.1 Nets .....</b>	<b>21</b>
<b>5.4.2 Net fixings.....</b>	<b>21</b>
<b>5.5 Multi-sports surround and ball stop screen .....</b>	<b>21</b>
<b>5.5.1 Multi-sports surround .....</b>	<b>21</b>
<b>5.5.2 Ball stop screen .....</b>	<b>22</b>
<b>5.6 Multi-function central nets and posts .....</b>	<b>22</b>
<b>5.7 Table tennis tables.....</b>	<b>22</b>
<b>6 Test methods.....</b>	<b>23</b>
<b>6.1 General test methods .....</b>	<b>23</b>
<b>6.2 Test methods specific to basketball equipment.....</b>	<b>23</b>
<b>6.2.1 Ring .....</b>	<b>23</b>
<b>6.2.2 Net .....</b>	<b>24</b>
<b>6.2.3 Rigidity .....</b>	<b>24</b>
<b>6.2.4 Stability .....</b>	<b>24</b>
<b>7 Test report .....</b>	<b>26</b>
<b>8 Information for users .....</b>	<b>26</b>
<b>9 Marking .....</b>	<b>26</b>
<b>10 Information provided by the supplier and/or the manufacturer .....</b>	<b>26</b>
<b>Annex A (normative) Loads .....</b>	<b>27</b>
<b>A.1 Permanent loads .....</b>	<b>27</b>
<b>A.1.1 General.....</b>	<b>27</b>
<b>A.1.2 Self weight .....</b>	<b>27</b>
<b>A.1.3 Prestressing loads .....</b>	<b>27</b>
<b>A.1.4 Mass of water .....</b>	<b>27</b>

<b>A.2</b>	<b>Variable loads .....</b>	<b>27</b>
A.2.1	General .....	27
A.2.2	User loads .....	28
A.2.3	Snow loads.....	30
A.2.4	Wind loads .....	30
A.2.5	Temperature loads .....	30
A.2.6	Seats Specific loads.....	30
A.3	Numbers of users on the equipment.....	31
A.3.1	General .....	31
A.3.2	Number of users on a point.....	31
A.3.3	Number of users on line type elements .....	31
A.3.4	Number of users on an area.....	31
<b>Annex B (normative) Method of calculation of structural integrity .....</b>	<b>33</b>	
B.1	General principles: Limit state .....	33
B.1.1	Limit state .....	33
B.1.2	Ultimate limit state .....	33
B.1.3	Serviceability limit state.....	34
B.2	Load combinations for static analysis .....	34
B.3	Worked example of the calculation of user loads (without safety factors) for a surround/barrier .....	34
<b>Annex C (normative) Physical testing of structural integrity .....</b>	<b>36</b>	
C.1	Pass/fail criteria.....	36
C.1.1	Load carrying ability .....	36
C.1.2	Failure .....	36
C.2	Test load for equipment .....	36
C.2.1	Load combinations for testing .....	36
C.2.2	Safety factor for tests on identical series .....	36
C.2.3	Safety factor for tests on a unique product .....	37
C.3	Load application .....	37
C.3.1	Point loads .....	37
C.3.2	Line loads .....	37
C.3.3	Area loads .....	37
<b>Annex D (normative) Test methods for entrapment .....</b>	<b>38</b>	
D.1	[A1] General .....	38
D.2	Finger entrapment .....	38
D.2.1	Apparatus .....	38
D.2.2	Procedure .....	39
D.3	Head and neck entrapment.....	39
D.3.1	Completely bound openings .....	39
D.3.2	Partially bound and V-shaped openings [A1] .....	41
<b>Annex E (normative) Information to be provided by the supplier and/or manufacturer .....</b>	<b>48</b>	
E.1	Information provided by the manufacturer of equipment .....	48
E.1.1	General product information .....	48
E.1.2	Pre information .....	48
E.1.3	Installation information .....	48
E.1.4	Inspection and maintenance information .....	49
<b>Annex F (normative) Test methods for resistance surround .....</b>	<b>51</b>	
F.1	Testing repeated impact resistance to footballs and kicks .....	51
F.2	[A1] Impact resistance (very intense forceful kick from player) [A1] .....	52
<b>Bibliography .....</b>	<b>53</b>	

## Foreword

This document (EN 15312:2007+A1:2010) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 136 [A] "Sports, playground and other recreational facilities and equipment" [A], the secretariat of which is held by DIN.

This document shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by March 2011 and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by March 2011.

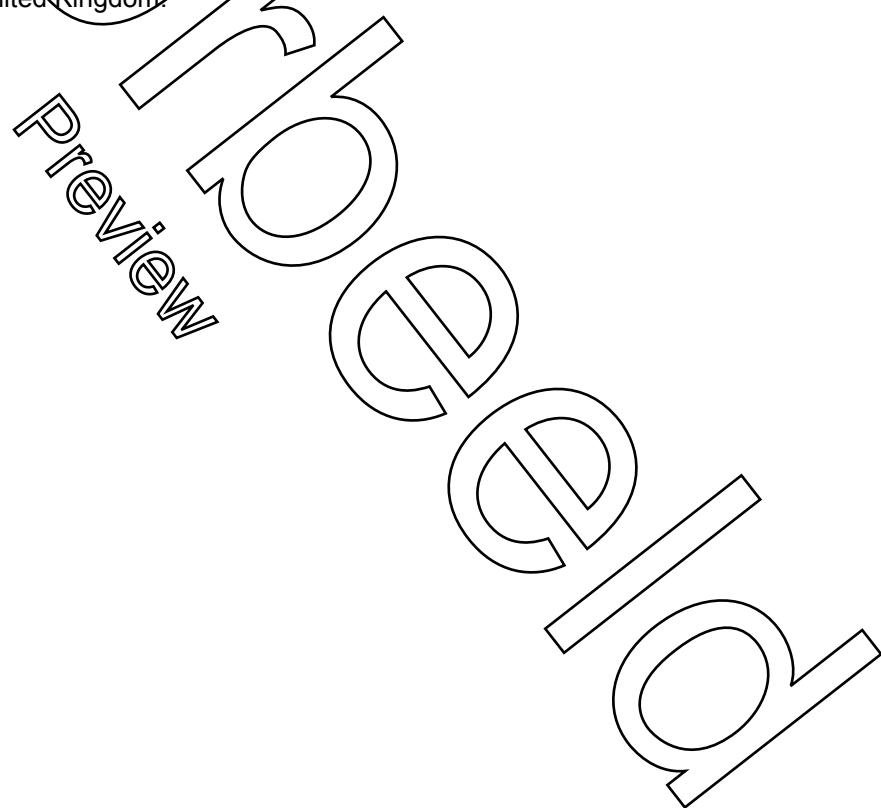
This document includes Amendment 1, approved by CEN on 2010-07-30.

This document supersedes EN 15312:2007.

The start and finish of text introduced or altered by amendment is indicated in the text by tags [A] [A].

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



## 1 Scope

This European Standard is applicable to free access multi-sports equipment and combinations intended for permanent installation (not temporary), which includes, but not exclusively, equipment for sports such as badminton, basketball, football, handball, hockey, table tennis, tennis, volleyball.

This European Standard specifies requirements, including safety, for the equipment itself as well as for its installation, inspection and maintenance. This European Standard is applicable to multi-sports equipment intended for individual and collective public use primarily by children and teenagers.

This type of equipment is not intended for use by very young children, e.g. less than 36 months.

This European Standard is not applicable to playground equipment as defined in EN 1176-1, free access facilities used for roller sports equipment (see EN 14974), fitness trails, artificial climbing structures (see  EN 12572-1, EN 12572-2 and EN 12572-3 ).

This European Standard does not deal with beach equipment, the ground surfaces the local environment and any feature outside the multi-sports equipment.

This European Standard does not include any specific requirements other than for access and egress for disabled users.

## 2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

 EN 636, *Plywood — Specifications* 

 EN 1176-1:2008  *Playground equipment and surfacing — Part 1: General safety requirements and test methods*

EN 1271, *Playing field equipment — Volleyball equipment — Functional and safety requirements, test methods*

EN 1991-1-3, *Eurocode 1 — Actions on structures — Part 1-3: General actions — Snow loads*

EN 1991-1-4, *Eurocode 1: Actions on structures — Part 2-4: General actions — Wind actions*

EN 1991-1-5, *Eurocode 1: Actions on structures — Part 1-5: General actions — Thermal actions*

 *deleted text* 

EN ISO 1806, *Fishing nets — Determination of mesh breaking force of netting (ISO 1806:2002)*

EN ISO 2062, *Textiles — Yarns from packages —  Determination of single-end breaking force and elongation at break using constant rate of extension (CRE) tester (ISO 2062:2009) *

EN ISO 2307, *Fibre ropes — Determination of certain physical and mechanical properties (ISO 2307:2005)*

ISO 8793, *Steel wire ropes — Ferrule secured eye terminations*

### 3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the following terms and definitions apply.

#### 3.1

##### **free access multi-sports equipment**

equipment with which it is possible to practice one or more sports where the access to the facilities is neither regulated nor necessarily supervised

#### 3.2

##### **goal**

defined opening or area which forms the target for ball games, usually comprising two uprights and one crossbar

NOTE

The net is optional.

#### 3.3

##### **basketball equipment**

equipment comprising the following components: one backboard-one ring; the supporting frame; stability devices

NOTE

The net is optional.

#### 3.4

##### **multi-sports surround**

element surrounding the area where ball games are played and which is designed to limit the motion of the user and/or the area of play

NOTE

A multi-sports surround is e.g. a fence or a ball rebound wall; ball games are e.g. hockey, football.

#### 3.5

##### **ball stop-screen**

flexible or rigid fence or screen for restricting a ball from going in a specific direction

NOTE It is important that the location of the area of play accounts for the risks of balls leaving it. If the area of play is located next to a road, a ball stop screen may minimize the risk of players having to recover the ball from the road. It is equally important that other activities (e.g. playground area, artificial climbing structure) are protected from ball impact.

### 4 General requirements

#### 4.1 Materials

Materials **A1** shall **A1** be selected and protected such that the structural integrity of the equipment manufactured from them is not affected before the next relevant maintenance inspection.

NOTE The provisions relating to certain materials in this European Standard do not imply that other equivalent materials are unsuitable in the manufacture of multi-sports equipment.

The selection of materials and their use should be in accordance with the appropriate European Standards where applicable.

Particular care should be taken in the choice of materials where equipment is to be used in extreme climatic or atmospheric conditions.

Where very low or very high temperatures can be anticipated care should be taken with material selection to avoid possible hazards through direct skin contact.

**A1** In the choice of a material or substance for equipment, consideration should be given to the eventual disposal of the material or substance having regard to any possible environmental toxic hazard. **A1**

**[A1]** NOTE Information on the identification and classification of such substances can be found in the Directive 67/548/EEC (classification, packaging and labelling of dangerous substances) [10] as well as in the Regulation (EC) no.1907/2006 of the European Parliament and of the Council of 18 December 2006 concerning the Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (REACH) [11]. **[A1]**

## 4.2 Structural integrity

Structural integrity of the equipment, including stability, shall be assessed by one of the following unless otherwise stated in Clause 5:

- a) calculation, carried out in accordance with Annexes A and B,
- b) physical testing, in accordance with Annex C, or
- c) a combination selected from either a) or b).

When calculations are carried out in accordance with Annex B, no limit states shall be exceeded at combinations of loads as given in B.2.

When tested in accordance with Annex C, the equipment shall not show any cracks, damage or excessive permanent deformation.

For some equipment, these specific calculations or tests are not always appropriate, but the structural integrity shall be at least equivalent.

For a family of products, the structural integrity for the worst case of the intended combinations shall be proved.

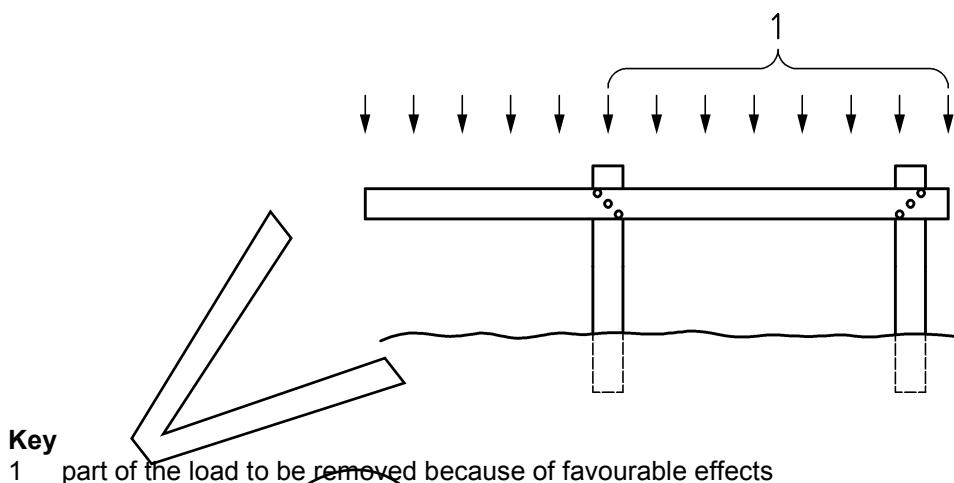
Each structure shall resist both the permanent and variable loads acting on equipment and parts of equipment as described in Annex C.

NOTE 1 No allowance for accidental loads, i.e. loads produced by fire, collision by vehicles or earthquake, need to be made for multi-sports equipment.

NOTE 2 The loads associated with fatigue are in general much smaller than the loads in combination with the appropriate load factors when calculated according to B.2. Therefore, the equipment does not need to be verified for fatigue, in general.

Structural parts shall resist the worst case loading condition.

NOTE 3 In order to achieve this, it can be necessary to remove that part of the user load causing favourable effects, as shown in Figure 1.



**Figure 1 — Example of removal of that part of the user load which causes a favourable effect**

#### 4.3 Finish of equipment

Wooden equipment shall be made of wood with a low susceptibility to splintering. The surface finish of equipment made of other materials (e.g. glass fibre) shall be non-splintering.

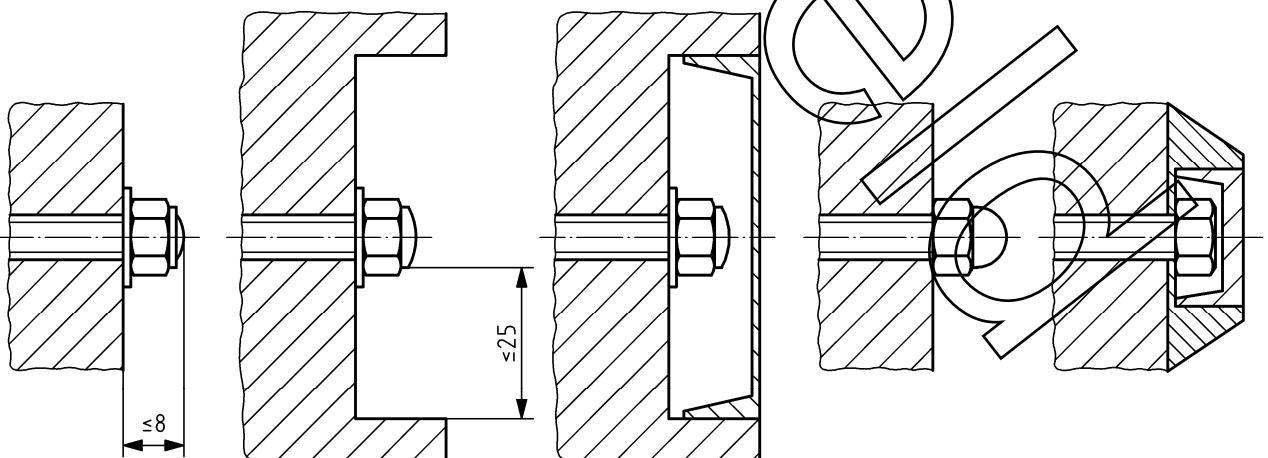
Rough surfaces should not present any risk of injury.

There shall be no protruding nails, projecting wire, rope terminations or pointed or hard and sharp-edged parts within any accessible part of the equipment. Corners, edges and projecting parts within any accessible part of the equipment that project more than 8 mm, and which are not shielded by adjacent areas that are not more than 25 mm from the end of the projecting part, shall be rounded off. The minimum radius of the curve shall be 3 mm.

Protruding bolt threads within any accessible part of the equipment shall be permanently covered, e.g. dome-headed nuts. Nuts and bolt heads that project less than 8 mm shall be free from burrs. All welds shall be ground smooth.

**NOTE** Figure 2 shows examples of protection for nuts and bolts.

Dimensions in millimetres



**Figure 2 — Examples of protection for nuts and bolts**

# Bestelformulier

NEN

Stuur naar:

NEN Standards Products & Services  
t.a.v. afdeling Klantenservice  
Antwoordnummer 10214  
2600 WB Delft

NEN Standards Products & Services  
Postbus 5059  
2600 GB Delft  
Vlinderweg 6  
2623 AX Delft  
T (015) 2 690 390  
F (015) 2 690 271  
[www.nen.nl/normshop](http://www.nen.nl/normshop)

## Ja, ik bestel

— ex. NEN-EN 15312:2007+A1:2010 en Uitrusting voor verschillende sporten € 87.29  
met vrije toegang - Eisen, inclusief veiligheid en beproefingsmethoden

**Wilt u deze norm in PDF-formaat? Deze bestelt u eenvoudig via  
[www.nen.nl/normshop](http://www.nen.nl/normshop)**

### Gratis e-mailnieuwsbrieven

Wilt u op de hoogte blijven van de laatste ontwikkelingen op het gebied van normen, normalisatie en regelgeving? Neem dan een gratis abonnement op een van onze e-mailnieuwsbrieven. [www.nen.nl/nieuwsbrieven](http://www.nen.nl/nieuwsbrieven)

## Gegevens

### Bedrijf / Instelling

T.a.v.

O M O V

E-mail

Klantrummer NEN

Uw ordernummer

BTW nummer

Postbus / Adres

Postcode

Plaats

Telefoon

Fax

**Factuuradres** (indien dit afwijkt van bovenstaand adres)

Postbus / Adres

Postcode

Plaats

Datum

Handtekening

### Retourneren

Fax: (015) 2 690 271  
E-mail: [klantenservice@nen.nl](mailto:klantenservice@nen.nl)  
Post: NEN Standards Products & Services,  
t.a.v. afdeling Klantenservice  
Antwoordnummer 10214,  
2600 WB Delft  
(geen postzegel nodig).

### Voorwaarden

- De prijzen zijn geldig tot 31 december 2016, tenzij anders aangegeven.
- Alle prijzen zijn excl. btw, verzend- en handelingskosten en onder voorbehoud bij o.m. ISO- en IEC-normen.
- Bestelt u via de normshop een pdf, dan betaalt u geen handeling en verzendkosten.
- Meer informatie: telefoon (015) 2 690 391, dagelijks van 8.30 tot 17.00 uur.
- Wijzigingen en typfouten in teksten en prijsinformatie voorbehouden.
- U kunt onze algemene voorwaarden terugvinden op: [www.nen.nl/leveringsvoorwaarden](http://www.nen.nl/leveringsvoorwaarden).